

ДИРЕКТИВА 97/29/ЕО НА КОМИСИЯТА

от 11 юни 1997 година

за привеждане в съответствие с техническия прогрес на Директива на Съвета 76/757/ЕИО относно светлоотражателите на моторни превозни средства и техните ремаркета

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Директива 70/156/ЕИО на Съвета от 6 февруари 1970 г. относно типовото одобрение на моторни превозни средства и техните ремаркета¹, последно изменена и допълнена с Директива на Европейския парламент и на Съвета 96/79/ЕИО², и по-специално член 13, параграф 2 от нея,

като взе предвид Директива 76/757/ЕИО на Съвета от 27 юли 1976 г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки, относно светлоотражателите на моторни превозни средства и техните ремаркета³, последно изменена и допълнена с Акта за присъединяване на Австрия, Финландия и Швеция, и по-специално член 10 от него,

като има предвид, че Директива 76/757/ЕИО е една от отделните директиви по процедурата за типово одобрение на ЕО, която е била установена с Директива 70/156/ЕИО; като има предвид, че поради това разпоредбите, постановени в Директива 70/156/ЕИО относно системите, компонентите и обособените технически възли на превозните средства, се прилагат за настоящата директива;

като има предвид, по-специално, че член 3, параграф 4 и член 4, параграф 3 от Директива 70/156/ЕИО изискват към всяка отделна директива да бъде прикрепен информационен документ и също така сертификат за типово одобрение, основан на Приложение VI към настоящата директива, с цел да може типовото одобрение да бъде компютъризирано; като има предвид, че сертификатът за типово одобрение, предвиден в Директива 76/757/ЕИО, трябва да се изменени и допълни по подходящ начин;

като има предвид, че е необходимо процедурите да бъдат опростени, с цел да се поддържа равновесието, предвидено от член 9, параграф 2 от Директива 70/156/ЕИО, между определени отделни директиви и съответните правилници на Икономическата комисия за Европа на Организацията на Обединените нации (ООН), когато упоменатите правилници са изменени и допълнени; като има предвид, че като първа стъпка, техническите изисквания на Директива 76/757/ЕИО е необходимо да се заменят с онези от Регламент № 3, посредством система за кръстосано позоваване;

като има предвид, че е извършено позоваване на Директива на Съвета 76/757/ЕИО⁴, последно изменена и допълнена с Директива на Комисията 97/28/ЕО⁵;

¹ОВ L 42, 23.2.1970 г., стр. 1

²ОВ L 18, 21.1.1997 г., стр. 7

³ОВ L 262, 27.9.1976 г., стр. 32

⁴ОВ L 262, 27.9.1976 г., стр. 1

⁵Виж стр. 1 от *Официален вестник*.

като има предвид, че несъответствието в използваната техническа терминология, е било отбелязано между английската версия на Директива 76/757/ЕИО и другите езикови версии; като има предвид, че е желателно да се коригира тази езикова версия;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящата директива, са в съответствие със становището на Комитета за привеждане в съответствие с техническия прогрес, установен с Директива 70/156/ЕИО,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Директива 76/757/ЕИО е изменена и допълнена, както следва:

1. Терминът от заглавието „reflex reflector(s)” в английската езикова версия се заменя с термина „retro-reflectors”.

2. Член 1, параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Всяка държава-членка предоставя типово одобрение на ЕО за всеки тип светлоотражател, който удовлетворява конструктивните и текстови изисквания, предвидени в съответните приложения.”

3. Първият параграф от член 2 се заменя със следния текст:

„Държавите-членки за всеки тип светлоотражател, който те одобряват в съответствие с член 1, издават на производителя знак за типово одобрение на ЕО, съгласно модела, показан в Приложение I, Допълнение 3.”

4. Член 4 се заменя със следния текст:

„Член 4

Компетентните власти на държавите-членки информират всяка друга, посредством процедурата, уточнена в член 4, параграф 6 от Директива 70/156/ЕИО, за всяко одобрение, което те са предоставили, отказали или отнели съгласно настоящата директива.”

5. Член 9 се заменя със следния текст:

„Член 9

За целите на настоящата директива, „превозно средство” означава всяко моторно превозно средство, предназначено за движение по пътищата, с или без каросерия, имащо поне четири колела и минимална конструктивна скорост, надвишаваща 25 km/h, и ремаркетата му, с изключение на превозни средства, които се движат по релси и селскостопански и горски трактори и всички движещи се машини.”

6. Приложенията се заменят с Приложението към настоящата директива.

Член 2

1. От 1 януари 1998 г. или, ако публикуването на текстовете, упоменати в член 3 се забави след 1 юли 1997 г., шест месеца след реалната дата на публикуване на тези текстове, държавите-членки не могат на основания, свързани със светлоотражателите:

- да отказват, по-отношение на типа превозно средство или на типа светлоотражател, да предоставят типово одобрение на ЕО или национално типово одобрение, или
- да забраняват регистрацията, продажбата или пускането в движение на превозни средства или продажбата или въвеждането в употреба на светлоотражатели,

при условие, че светлоотражателите съответстват на изискванията на Директива 76/757/ЕИО, изменена и допълнена от настоящата директива, и че тяхното монтиране на превозните средства е в съответствие с изискванията, предписани от Директива 76/757/ЕИО.

2. От 1 октомври 1998 г. държавите-членки:

- не предоставят повече типово одобрение на ЕО, и
- могат да откажат да предоставят национално типово одобрение

за всеки тип превозно средство на основания, свързани със светлоотражателите, и за всеки тип светлоотражател, ако изискванията на Директива 76/757/ЕИО, изменена и допълнена от настоящата директива, не се изпълнени.

3. От 1 октомври 1999 г. изискванията на Директива 76/757/ЕИО по отношение на светлоотражателите като компоненти, както е изменена и допълнена от настоящата директива, се прилагат за целите на член 7, параграф 2 от Директива 70/156/ЕИО.

4. Чрез отклонение от параграф 2 и 3 по-горе, по отношение на резервните части, държавите-членки продължават да предоставят типово одобрение на ЕО за светлоотражатели и да разрешават тяхната продажба и въвеждане в употреба, в съответствие с предишните версии на Директива 76/757/ЕИО, при условие, че такива светлоотражатели:

- са предназначени да бъдат монтирани на превозни средства, които са вече в движение и
- удовлетворяват изискванията на тази директива, които са били приложими в момента на първата регистрация на превозното средство.

Член 3

Параграфите и приложенията към Регламент № 3 на Икономическата комисия за Европа на ООН, упоменати в Приложение II, точка 2.1, ще се публикуват в *Официален вестник на Европейските общности* преди 1 юли 1997 г.

Член 4

1. Държавите-членки въвеждат в сила необходимите закони, подзаконови и административни разпоредби, за да приведат законодателството си в съответствие с 31997L0029 – ЦПП – редактиран

настоящата директива най-късно до 1 януари 1998 г.; ако, обаче, публикуването на текстовете, упоменати в член 3 се забави след 1 юли 1997 г., държавите-членки трябва да приведат законодателството си в съответствие с настоящото задължение шест месеца след реалната дата на публикуване на тези текстове. Те незабавно уведомяват Комисията за това.

Те прилагат тези разпоредби от 1 януари 1998 г. или, ако публикуването на текстовете, упоменати в член 3 се забави след 1 юли 1997 г., шест месеца след реалната дата на публикуване на тези текстове.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваването на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условиата и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

2. Държавите-членки уведомяват Комисията за текстовете на основните разпоредби от националното законодателство, които приемат в областта, обхваната от настоящата директива.

Член 5

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейските общности*.

Член 6

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 11 юни 1997 година

За Комисията:

Martin BANGEMANN,

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

„СПИСЪК НА ПРИЛОЖЕНИЯТА”

ПРИЛОЖЕНИЕ I: Административни разпоредби за типово одобрение

Допълнение 1: Информационен документ

Допълнение 2: Сертификат за типово одобрение

Допълнение 3: Образци за знак за типово одобрение на ЕО

ПРИЛОЖЕНИЕ II: Приложно поле и технически изисквания

ПРИЛОЖЕНИЕ I

АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ

1. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕО
 - 1.1. Заявлението за типово одобрение на ЕО съгласно член 3, параграф 4 от Директива 70/156/ЕИО за тип на светлоотражател се представя от производителя.
 - 1.2. Образец за информационен документ фигурира в Допълнение I.
 - 1.3. Следващото трябва да се предостави на техническата служба, отговаряща за провеждането на изпитванията за типово одобрение:
 - 1.3.1. в случая на светлоотражатели от клас I A или клас III A,
 - 1.3.1.1. десет (10) проби за цвета, уточнен от производителя;
 - 1.3.1.2. ако е необходимо, две проби от друг цвят(ове) за едновременно или последващо удължаване на одобрението на светлоотражателите от друг цвят(ове);
 - 1.3.2. в случая на светлоотражатели от клас IV A, десет (10) проби и, ако е необходимо, начина на прикрепване.
2. МАРКИРОВКИ
 - 2.1. Устройствата, предоставени за типово одобрение на ЕО, трябва да носят:
 - 2.1.1. търговското наименование или марката на производителя;
 - 2.1.2. марката "TOP", която се появява хоризонтално в горния край на светлоотразяваща повърхност, ако се налага да се определи недвусмислено ъгълът или ъглите на завъртане, уточнени от производителя.
 - 2.2. Тези маркировки трябва да са ясно видими и незаличими и да са поставени върху светлоотразяващата повърхност или върху една от светлоотразяващите повърхности на устройството. Те трябва да са видими отвън, когато устройството е монтирано на превозното средство.
 - 2.3. Всяко устройство съдържа достатъчно място за поставяне на знака за типовото одобрение на ЕО. Това място е отбелязано върху чертежите, упоменати в Допълнение I.
3. ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕО
 - 3.1. Ако съответните изисквания са удовлетворени, типовото одобрение на ЕО се предоставя, съгласно член 4, параграф 3 и, евентуално, член 4, параграф 4 от Директива 70/156/ЕИО.
 - 3.2. Образец на сертификат за типово одобрение на ЕО фигурира в Допълнение 2.

- 3.3. Номер на типовото одобрение в съответствие с Приложение VII към Директива 70/156/ЕИО се предоставя на всеки одобрен тип светлоотражател. Същата държава-членка не трябва да предоставя същия номер на друг тип светлоотражател.
- 3.4. Когато се изисква типово одобрение на ЕО за даден тип светлинно и светлинно-сигнално устройство, съдържащо светлоотражател и други лампи, единичен номер на типово одобрение на ЕО може да бъде предоставен, при условие че светлоотражателят отговаря на изискванията на настоящата директива, и че всяка от другите лампи, представляващи част от светлинното и светлинно-сигналното устройство, за което се изисква типово одобрение на ЕО, съответстват на разпоредбите от конкретната директива, която се прилага по отношение на тях.
4. ЗНАК ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕО
- 4.1. Освен маркировките, упоменати в точка 2.1., всеки светлоотражател, отговарящ на типовото одобрение съгласно настоящата директива, носи и знак за типово одобрение на ЕО.
- 4.2. Този знак е съставен от:
- 4.2.1. правоъгълник, във вътрешната част на който е поставена буквата „д“, последвана от отличителен номер или букви на държавата-членка, която е предоставила типовото одобрение:
- | | |
|----------------------------|------------------|
| 1 за Германия | |
| 2 за Франция | 12 за Австрия |
| 3 за Италия | 13 за Люксембург |
| 4 за Нидерландия | 17 за Финландия |
| 5 за Швеция | 18 за Дания |
| 6 за Белгия | 21 за Португалия |
| 9 за Испания | 23 за Гърция |
| 11 за Обединеното кралство | IRL за Ирландия; |
- 4.2.2. в близост до правоъгълника „базисният номер на типовото одобрение“, съдържащ се в раздел 4 от номера на типовото одобрение, упоменат в Приложение VII към Директива 70/156/ЕИО, предшестван от двете фигури, посочващи поредния номер, предоставен на най-новото основно техническо изменение и допълнение на Директива 76/757/ЕИО, на датата на предоставяне на типовото одобрение на ЕО. В настоящата директива поредният номер е 02;
- 4.2.3. допълнителен символ както следва:
- 4.2.3.1. „I A“, „III A“ или „IV A“ уточняващи класа, в който светлоотражателят е бил поставен при одобрението.

- 4.3. Знакът за типово одобрение на ЕО се прикрепя към повърхност, излъчваща светлината на светлоотражателя по такъв начин, че да е незаличим и ясно четлив, дори когато светлоотражателят е монтиран на превозното средство.
- 4.4. Примери за знак за типово одобрение на ЕО са дадени в Допълнение 3, фигура 1.
- 4.5. Когато е издаден единичен номер на типово одобрение на ЕО, предвиден в точка 3.4. по-горе, за даден тип светлинно и светлинно-сигнално устройство, съдържащо светлоотражател и други светлини, единичен знак за типово одобрение на ЕО може да бъде прикрепен, съдържащ:
- 4.5.1. правоъгълник, във вътрешната част на който е поставена буквата „д”, последван от отличителен номер или букви на държавата-членка, която е предоставила типовото одобрение (виж точка 4.2.1.);
- 4.5.2. базисният номер на типовото одобрение (виж точка 4.2.2., първата половина на първото изречение);
- 4.5.3. ако е необходимо, изискваната стрелка, доколкото се отнася до устройството като цяло.
- 4.6. Този знак може да бъде разположен където и да е върху светлините, които са групирани, комбинирани или взаимно свързани, при условие че:
- 4.6.1. е видим след монтирането на светлините;
- 4.6.2. нито един от компонентите за излъчване на светлина от групирани, комбинирани или взаимно свързани светлини, не може да бъде сменен, без едновременно с това да се смени знакът за типовото одобрение.
- 4.7. Идентификационният символ за всяка светлина, съответстващ на всяка директива, съгласно която е било предоставено типово одобрение на ЕО, заедно с поредния номер (виж точка 4.2.2., втората половина от първото изречение) и, когато е необходимо, буквата „Г” и изискваната стрелка, трябва да бъдат поставени:
- 4.7.1. било на съответната повърхност, излъчваща светлина;
- 4.7.2. или в група, по такъв начин, че всяка от групирани, комбинирани или взаимно свързаните светлини да може да бъде ясно идентифицирана.
- 4.8. Размерите на компонентите на този знак не трябва да бъдат по-малки от минималните размери, уточнени за индивидуалните знаци от различните директиви, съгласно които е било предоставено типовото одобрение на ЕО.
- 4.9. Примери за знак за типово одобрение на ЕО за светлина, която е групирана, комбинирана или взаимно свързана с други светлини, са дадени в Допълнение 3, фигура 2.
5. ИЗМЕНЕНИЯ НА ТИПА И ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПЪЛНЕНИЯ КЪМ ТИПОВОТО ОДОБРЕНИЕ
- 5.1. В случая на изменения на типовото одобрение съгласно настоящата директива, разпоредбите на член 5 от Директива 70/156/ЕИО се прилагат.

- 5.2. Когато обхвата на типовото одобрение се разпростира и до светлоотражатели, който се различават само по цвят, пробите от всеки друг цвят, представени в съответствие с точка 1.3.1.2 по-горе, трябва да отговарят само на цветометричните особености; другите тестове не е необходимо да се повтарят.

Настоящата точка не се прилага по отношение на светлоотражатели от клас IV A.

6. СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОДУКЦИЯТА

- 6.1. По правило, мерките за гарантиране на съответствието на продукция се вземат в съответствие с разпоредбите, определени в член 10 на Директива 70/156/ЕИО.
- 6.2. В механичен и геометричен план, съответствието се смята за задоволително, ако разликите не превишават различията, присъщи за промишленото производство.
- 6.3. Съответствието на продукцията не се поставя под въпрос, ако всички фотометрични измервания, извършени върху произволно избран образец, съответстват на поне 80% от предписаните стойности.
- 6.4. Ако условието, отбелязано в точка 6.3., не е удовлетворено, допълнителна проба от петте възела трябва да се вземе произволно. Средната стойност на всеки тип фотометрично измерване трябва да съответства на спецификацията и индивидуалните измервания не могат да бъдат под 50% от спецификацията.

Допълнение 1

Информационен документ № ...

относно типовото одобрение на ЕО за светлоотражатели

*(Директива 76/757/ЕИО, последно изменена и допълнена
с Директива/...../ЕО)*

Следващата информация, ако е приложимо, трябва да бъде представена в три екземпляра и да включва списък на съдържанията. Всички чертежи трябва да бъдат представени в подходящ мащаб и да бъдат достатъчно подробни на формат А4 или в папки с формат А4. Снимките, ако има такива, трябва да показват достатъчно подробности.

Ако системите, компонентите или обособените технически възли имат електронни управления, информацията, отнасяща се до тяхното изпълнение, трябва да бъде предоставена.

0. ОБЩО

0.1. Фирма (търговско наименование на производителя):

0.2. Тип и общо(и) търговско(и) описание(я):

0.5. Име и адрес на производителя:

0.7. При компоненти и обособени технически възли, местоположение и метод на полагане на знака за типово одобрение ЕО:

0.8. Адрес(и) на монтажния(те) завод(и):

1. ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

1.1. Тип на устройство:

1.1.1. Функция(и) на устройството:

1.1.2. Категория или клас на устройството:

1.1.3. Цвят на излъчената или отразена светлина :
.....

1.2. Достатъчно подробен(и) чертеж(и), за да се даде възможност да се идентифицира типът на устройството и да се покаже:.....

1.2.1. в каква геометрична позиция трябва да бъде монтирано устройството на превозното средство (не се прилага по отношение на светлините за задната регистрационна табела):.....

1.2.2. оста на наблюдение да се смята за референтната ос за изпитванията (хоризонтален ъгъл $H = 0^\circ$, вертикален ъгъл $V = 0^\circ$), както и точката да се смята за референтния център за тези изпитвания (не се прилага по отношение на светлоотражателите и светлините за задната регистрационна табела):.....

1.2.3. мястото, предназначено за знака за типово одобрение на ЕО:
.....

1.2.4. за светлините за задната регистрационна табела геометричната позиция, в която устройството трябва да бъде монтирано, в зависимост от пространството, предназначено за регистрационната табела и контура на зоната, предназначена да бъде осветена:
.....

1.2.5. за фарове и предни фарове срещу мъгла, подробен фронтален изглед на светлините, и ако е необходимо, набраздяванията на лещите и изглед в разрез:
.....

1.3. Кратко техническо описание уточняващо, по-специално, с изключение на светлините с незаменяеми светлинни източници, предписаната категория или категории на светлинните източници, които трябва да бъдат една или повече от тези, съдържащи се в Директива 76/761ЕИО (не се прилага по отношение на светлоотражателите):
.....

1.4. Специфична информация

- 1.4.1. За светлините на задната регистрационна табела, да се посочи дали устройството е предназначено за осветяване на широка/висока табела или само на широка или само на висока табела:
- 1.4.2. За фарове:.....
- 1.4.2.1. информация дали фарът е предназначен да предоставя къса и дълга светлина или само една от тези две светлини:
- 1.4.2.2. информация в случая на фар, предназначен да предоставя къса светлина, да се уточни дали фарът е предназначен за движение на ляво и на дясно или само за един от тези два типа движение:
- 1.4.2.3. ако фарът е оборудван с регулируем отражател, да се посочи мястото или местата за монтиране на фара, по отношение на земята и средно-надлъжната равнина на превозното средство, ако фарът трябва да се използва само на това или на тези места:.....
- 1.4.3. За сигналните светлини, стоп светлините и пътепоказателните светлини
- 1.4.3.1. ако устройството може също така да се използва в сглобка от две светлини от същата категория:
- 1.4.3.2. в случая на устройство с две нива на интензитет (стоп светлини и пътепоказателни светлини от категория 2б), да се предостави схема за монтирането му и да се уточни кои са спецификациите на системата, която осигурява двете нива на интензитет:
- 1.4.4. За светлоотражателите да се предостави кратко описание, като се посочат техническите спецификации на материалите, съставлящи оптичния възел на светлоотражателя :
- 1.4.5. За светлините за движение назад да се посочи дали устройството е предназначено да бъде монтирано върху превозното средство, изключително като елемент от двойка елементи:.....

ОБРАЗЕЦ

[максимален формат: А4 (210 X 297 мм)]

СЕРТИФИКАТ ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ ЕО

Печат на административния орган

Съобщение във връзка с:

- типово одобрение¹
- разширяване/продължаване срока на типово одобрение¹
- отказ за издаване на типово одобрение¹
- оттегляне на типово одобрение¹

на тип превозно средство/компонент/обособен технически възел¹ във връзка с Директива .../.../ЕИО, последно изменена и допълнена с Директива .../.../ЕО

Номер на типовото одобрение:

Основания за разширяване на одобрението:

Част I

0.1. Фирма (търговско наименование на производителя):

0.2. Тип и общо(и) търговско(и) описание(я):

0.3. Начини на идентификация на типа, ако е маркиран на превозното средство/компонента/обособения технически възел^{1 2}:
.....

0.3.1. Местоположение на тази маркировка:

0.4. Категория на превозното средство^{1 3}:

0.5. Име и адрес на производителя:

0.7. При компоненти и обособени технически възли, местоположение и метод на полагане на знака за типово одобрение ЕО:

0.8. Адрес(-и) на монтажния(-те) завод(-и):

Част II

1. Допълнителни данни (ако е необходимо): виж допълнението.

2. Техническа служба, натоварена с извършване на изпитанията:

3. Дата на протокола за изпитанието:
4. Номер на протокола за изпитанието:
5. Забележки (ако има такива): виж допълнението.
6. Място:
7. Дата:
8. Подпис:
9. Прилага се номерът на информационното досие, представено на одобряващия орган, което може да се получи при поискване

¹ Да се заличи, когато не е приложимо.

² Ако средството за идентификация на типа съдържа символи, които нямат отношение към описанието на типа, компонента или отделните технически възли, предмет на настоящия сертификат за типово одобрение, те могат да се представят в документа със символа „?” (напр. ABC??123??).

³ Както е определено в Приложение II А към Директива 70/156/ЕИО.

относно типовото одобрение на светлинно и/или светлинно-сигнално устройство по силата на Директива(и) 76/757/ЕИО; 76/758/ЕИО; 76/759/ЕИО; 76/760/ЕИО; 76/761/ЕИО; 76/762/ЕИО; 77/538/ЕИО; 77/539/ЕИО и 77/540/ЕИО¹, последно изменени и допълнени с Директива(и)

.....

1. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

1.1. Където е приложимо, за всяка светлина да се посочи:

1.1.1. Категорията(те) на устройството(та):

1.1.2. Номерът и категорията на светлинните източници (не се прилага по отношение на светлоотражателите)²:

1.1.3. Цветът на излъчваната или на отразената светлина:

1.1.4. Одобрение, предоставено изключително за използването на резервна част за превозни средства, които са вече в движение: Да/Не¹
.....

1.2. Специфична информация за определени типове светлинни и/или светлинно-сигнални устройства

1.2.1. За светлоотражатели: отделно/групирани с други светлини¹

1.2.2. За светлини за задната регистрационна табела: Устройство за осветяване на висока/широка табела¹

1.2.3. За фарове: Ако са оборудвани с регулируем отражател, мястото(та) на монтиране на фаровете по отношение на земята и средно-надлъжната равнина на превозното средство, ако фарът се използва само в това(тези) положение(ия):

1.2.4. За светлини за движение назад: Това устройство се инсталира на типа превозно средство само като част от двойка елементи: Да/Не¹

5. ЗАБЕЛЕЖКИ

5.1. Чертежи

5.1.1. За светлини за задната регистрационна табела: приложеният чертеж № посочва геометричното място, на което устройството трябва да се монтира в зависимост от пространството, предназначено за регистрационната табела и контурите на зоната, предназначена да бъде осветена;

¹ Да се заличи, когато не е приложимо.

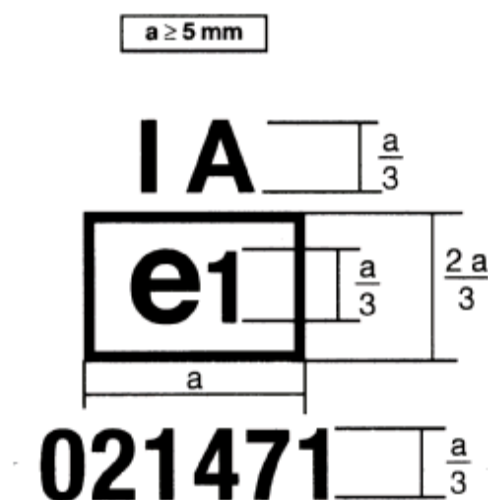
² За светлини с несменяеми светлинни източници, да се посочи номерът и пълната мощност на светлинните източници.

- 5.1.2. За светлоотражатели: приложеният чертеж № посочва геометричното място, на което устройството трябва да се монтира на превозното средство;
- 5.1.3. За всички други светлинни и светлинно-сигнални устройства: приложеният чертеж № посочва геометричното място, на което устройството трябва да се монтира на превозното средство, както и референтната ос и референтния център на устройството.
- 5.2. За фарове: Оперативният метод, използван по време на изпитването (точка 5.2.3.9 от Приложение I към Директива 76/761/ЕИО):
.....

Допълнение 3

ПРИМЕРИ ЗА ЗНАК ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕО

Фигура 1



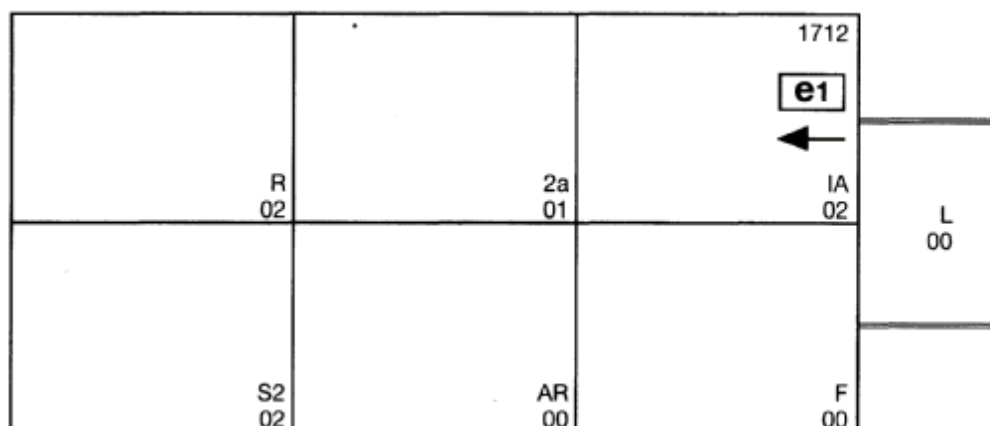
Устройството, носещо знака за типово одобрение на ЕО, показано по-горе е светлоотражател от клас I A, типово одобрен в Германия (e1) съгласно настоящата директива (02) под базисния номер на типово одобрение 1471.

Фигура 2

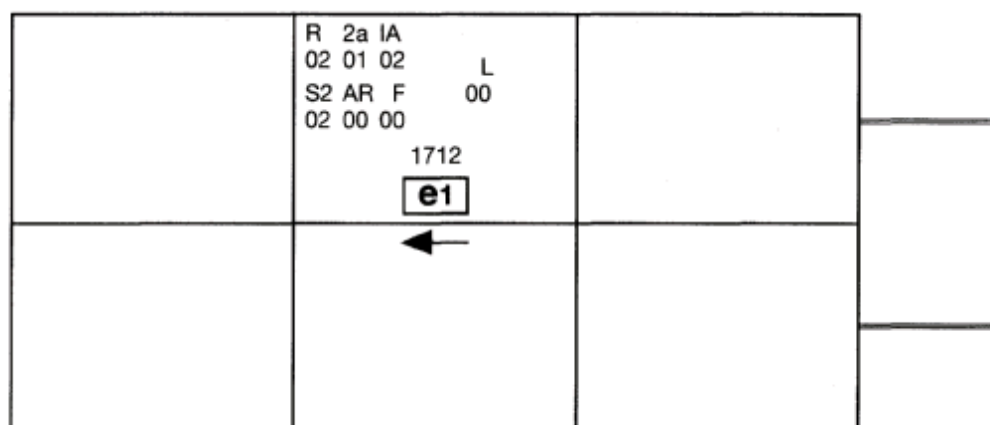
**Опростена маркировка на групирани, комбинирани или взаимно свързани светлини,
когато две или повече от светлините са част от същия монтаж**

(Вертикалната и хоризонталната линии схематизират формата на светлинно-сигналното устройство. Те не са част от одобрения знак)

ОБРАЗЕЦ А



ОБРАЗЕЦ Б



ОБРАЗЕЦ В

			R 02 S2 02 2a 01 AR 00 IA 02 F 00 L 00
			1712 e1 

Бележка: Трите примера за одобрени знаци, образци А, Б, и В представят трите възможни варианта на маркирането на светлинно и светлинно-сигналното устройство, когато две или повече светлини са част от същия възел от групирани, комбинирани или взаимно свързани светлини. Този одобрен знак показва, че устройството е било одобрено в Германия (e1) под базисния номер на типово одобрение 1712 и съдържа:

Светлоотражател от клас I А, одобрен в съответствие с Директива 76/757/ЕИО, серия № 02;

Заден пътепоказател от категория 2а, одобрен в съответствие с Директива 76/759/ЕИО на Съвета (ОВ № L 262, 27.9.1976 г., стр. 71), серия № 01;

Червена задно разположена светлина (R), одобрена в съответствие с Приложение II от Директива 76/758/ЕИО на Съвета (ОВ L 262, 27.9.1976 г., стр. 54), серия № 02;

Задна светлина за мъгла (F), одобрена в съответствие с Директива 77/538/ЕИО на Съвета, серия № 00;

Светлина за движение назад (AR), одобрена в съответствие с Директива 77/539/ЕИО на Съвета (ОВ L 220, 29.8.1977 г., стр. 60), серия № 00;

Стоп светлина с две нива на интензивност (S2), одобрена в съответствие с Приложение II от Директива 76/758/ЕИО на Съвета, серия № 02;

Светлина за задната регистрационната табела (L), одобрена в съответствие с Директива 76/760/ЕИО на Съвета (ОВ L 262, 27.9.1976 г., стр. 85), серия № 00.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ПРИЛОЖНО ПОЛЕ И ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

1. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ

Настоящата директива се прилага за светлоотражатели за моторни превозни средства и техните ремаркета.

2. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

2.1. Техническите изисквания са онези, изложени в параграф 2, 6 и 7 и Приложения 1 и 4 до 15 от Регламент на Икономическата комисия за Европа на ООН № 3, който се състои от консолидиране на следните документи:

- 01 и 02 серии от измененията и допълненията ⁽¹⁾;
- Притурка за серии 1 до 02 от измененията и допълненията ⁽¹⁾;
- Притурка за серии 2 до 02 от измененията и допълненията ⁽²⁾;
- Притурка за серии 3 до 02 от измененията и допълненията ⁽³⁾;

освен:

2.1.1. Когато е направено позоваване на „Регламент № 48“, трябва да се разбира „Директива 76/756/ЕИО“.

(¹) E/ECE/324
E/ECE/TRANS/505 } Add.2/Rev.1 and . . . /Rev.1/Amend.1.
(²) E/ECE/324
E/ECE/TRANS/505 } Add.2/Rev.1/Amend.2
(³) E/ECE/324
E/ECE/TRANS/505 } Ad.....
(⁴) TRANS/WP.29/446.